

溫市府紀念已故中僑總裁 華埠上海巷擬命名「Lilian To Way」

大溫地區天氣預測

今天	3/4 (五)	3/5 (六)	3/6 (日)
陰雨 7-11°C	雨 9-11°C	陰雨 4-13°C	雨 4-10°C

世界部分城市天氣預測

城市	溫度(°C)	概況
卡加利	-2 - 12	晴間雲
愛蒙頓	-7 - 3	雪雨
溫尼辟	-13 - -8	晴間雲
多倫多	-12 - -5	多雲
渥太華	-26 - -12	晴
滿地可	-24 - -12	晴
三藩市	13 - 17	陣雨
洛杉磯	12 - 21	晴間雲
紐約	-1 - 4	晴
香港	17 - 21	晴間雲
台北	17 - 24	晴
北京	1 - 15	多雲
上海	12 - 19	晴間雲
廣州	16 - 25	晴間雲
新加坡	26 - 31	雷雨
東京	7 - 16	晴
悉尼	19 - 29	晴
倫敦	2 - 9	晴間雲

649 3月2日 星期三 中獎號碼

20 27 30 32 34 40 9

百萬元大獎號碼 **55308139-06** 特別號碼

截至今日凌晨2時截稿時，卑詩彩票公司網站仍未公布最新一期(3月2日)BC-49及幸運寶號碼(Extra)。

查詢可瀏覽彩票局網頁: www.bclc.com

全新平治 12 座位 豪華禮賓車

去威士拿請坐平治

上門接送 另加 \$6.00
需買來回程，回程可選不同日子及時間

接送地點 溫哥華、本那比及列治文

特價 \$19 單程起

平治假期

威士拿雪山豪華一天遊(免費吊橋行)

八大景點 保證滿意

- 三文魚繁殖回流場
- 省立公園吊橋步行參觀
- 西溫哥華半山豪宅區及全溫哥華美麗海灣全景
- 馬蹄灣碼頭公園參觀
- 神龍瀑布小休拍照留念
- 全世界第二大石崗石首長峰壯麗景色
- 威士拿最美高爾夫球場及湖景水上飛機場
- 綠湖之山水景色

一天威士拿，三文魚繁殖場

包中式午餐
於麗晶酒店位於威士拿運村內，包晚餐於義大利餐廳，意大利麵條或其他飲品免費。

\$98/位 包中式午餐，意式晚餐

高級貴族洛磯山、班芙四天豪華遊

住宿全高級酒店及賭場酒店
包豐富早午晚餐，另有 BC 省紅酒奉送
上門接送包平治十二座或全新總統禮賓車
每星期四出發

每位 **\$888** 雙人同房

旅行團上門接送不另收費

備有 7 人及 12 座位包車服務

全新 2015 奔馳禮賓車，門到門服務，不用等候巴士。來回程酒店或住宅接送，平治上全真皮座椅，衛星導航，免費衛星電話，可致電世界各地，WIFI 上網 DVD 電影高級音響，專業司機導遊，照顧全程，頭等享受，冷熱飲品小吃免費供應。非一般巴士團可相比，保證玩得開心，VIP 享受車程

溫哥華豪華一天遊 天天出發

- 唐人街、中山公園、千禧門及世界紀錄最窄建築
- 煤氣鎮：參觀地球上第一個蒸氣鐘
- 溫哥華會議中心及郵輪碼頭，五帆加拿大廣場，世界會聖火盤
- 史丹利公園及溫哥華海岸港口景色
- 遊覽格蘭湖公眾市場
- 女皇公園可看全溫哥華景色
- 到北溫哥華，自費參觀全球最長吊橋及樹上吊橋群
- 參觀釀酒廠，世界聞名之冰酒及葡萄酒

原價 \$65
超特價 \$45 (大小同價)

維多利亞豪華平治遊 大人 \$168 小童 \$138

包船票及寶翠花園入場券，參觀水上飛機場，小童省議會，維多利亞大酒店及漁人碼頭，暢遊維多利亞英式豪宅區，及遊船俱樂部及海獅生態，行程最長最好，一早玩到晚上盡興而歸，包豐富中式自助餐，及飲品全免。

可為顧客提供多種旅遊行程及租車服務，包括機場接送、商務接待、婚禮服務等。平治假期擁有全新 2015 年奔馳禮賓車，可在婚禮當日為新人提供點到點的接送服務。

查詢報名：**604-723-9028**
七天二十四小時營業
持有政府牌照 ICBC 千萬保險

可另外安排行程及包車服務

【明報專訊】溫哥華市政府計劃為已故中僑互助會前行政總裁陶黃彥斌(Lilian To)設立紀念路牌，把華埠的上海巷(Shanghai Alley)命名為「Lilian To Way」，有關動議將於下星期二的市議會上討論。

根據動議文件，市議會早於 2014 年 11 月 25 日已經通過在華埠一帶，將某街道或建築物以陶黃彥斌命名，但選址方面一直未有落實。市政府職員日前建議，在中僑互助會華埠總部旁邊的上海巷兩個路牌，加上「Lilian To Way」，以紀念她生前對社區的貢獻。方案已經獲得陶黃彥斌的家人同意，而所有的設計及安裝費用均由市府支付。另外，中僑將會與市政府合資，在中僑正門前為陶黃彥斌豎立紀念碑。

市議會將於下周二討論安裝紀念路牌的建議，但由於路牌仍在設計階段，所以就算動議獲得通過，仍未知道新路牌會何時安裝。另外，中僑會經計劃在華埠總部外，以陶



▲陶黃彥斌 1987 年擔任中僑行政總裁，貢獻獲社會肯定。(網上圖片)
▶市府建議把華埠「上海巷」命名為「Lilian To Way」。(溫市府圖片)



黃彥斌名義豎立紀念長椅或鐘，但經研究後認為涉及的製作及維修費用高昂，計劃最後被迫擱置。

陶黃彥斌 1974 年由香港移民溫哥華，同年

加入中僑，1987 年擔任中僑行政總裁，致力服務社區，尤其是新移民安頓，獲華社和主流社會肯定和尊重。2005 年心臟病發逝世，終年 59 歲，2007 年獲中僑追頒終生成就獎。

PAULINIAN ALUMNI 聖保祿校友會

聖保祿校友會周年晚宴

聖保祿校友會日前在列治文舉行周年晚宴，筵開十席，共一百多名會員借親友參加。今年晚宴以「良夜漫舞」為主題，會場佈置、遊戲、表演及抽獎均環繞主題設計。為響應籌辦小組呼籲，大部分賓客均以舞會裝束出席，會場內衣香鬢影。當晚節目豐富，餐前有校友們自家烹製的精緻點心，並有資深 Salsa 舞蹈導師教授 Salsa 基本步法，來賓踴躍參加。晚宴由會長呂李慧茜女士致歡迎辭後正式開始，用餐期間有跳舞比賽，由全場賓客作評判，氣氛熱鬧。

聖保祿校友會是由來自香港銅鑼灣聖保祿學校、跑馬地聖保祿中學及藍田聖保祿中學的舊生組成，校友可登上 www.paulinianvancouver.com 查看校友會活動及聯繫校友會幹事。

溫市圖書館「粵劇：幕後探秘」

【明報專訊】溫哥華中央圖書館與燕鳳鳴粵劇團定於 3 月 20 日下午 1 至 5 時，合辦「粵劇：幕後探秘」，可讓市民親身體驗與觀摩傳統粵劇演員的裝扮、修飾及配戴行頭，演員將邊化妝邊回答市民感興趣的問題。

市民及後可欣賞傳統曲目《帝女花》片段，藉此了解粵劇這獨一無二的藝術奇葩的歷史、戲劇角色及舞台設計的演變。地址：350 West Georgia St., Vancouver。

世界佛教會福慧雙修課程表

地址：溫哥華市東四十九街五二五號
電話：六零四二二五九九一二。傳真：六零四二二五九九三二

星期	時間	科目	主持人
星期日	上午九時三十分	早課或功德唸佛法會	度明法師、恒泉法師
星期日	上午十一時十五分	佛前上供	宏通法師、明通法師
星期日	晚上七時三十分	紫白飛星玄空大卦論流年	蔣汶德先生
星期日	晚上九時三十分	周易實用卜筮	香積厨同人

三月廿七日(陰曆二月十九日)星期日，慶祝觀世音菩薩聖誕，下午十二時半素齋法會，歡迎各界善信參加。四月一日至三日(星期五至星期日)，舉辦清明節超薦法會，即日開始接受各界善信登記。

VMO 春季音樂會

【明報專訊】溫哥華大都會管弦樂團(VMO)將於 3 月 12 日晚上 7 時半，在 Michael J Fox Theatre 舉行春季音樂會，將邀請日本小小提琴家川久保賜紀擔綱，表演貝多芬小提琴協奏曲等，購票及詳情請瀏覽 www.vmocanada.com。

中山同鄉會宴慶 13 周年

【明報專訊】中山同鄉會定於 3 月 26 日(星期六)慶祝該會成立 13 周年紀念日，晚宴在珠城酒家舉行，餐券會員每位 30 元，非會員每位 35 元，有抽獎，希望會員及鄉親踴躍參加。查詢電話：604-788-3321。

福慧寺大悲咒法會

【明報專訊】福慧寺將於 3 月 27 日(農曆 2 月 19 日)上午 9 時 30 分至 12 時，為恭祝觀世音菩薩聖誕，舉行念誦大悲咒法會，當日下午 2 時至 3 時在海岸防衛隊碼頭放生水族。地址：5428 College Street, Vancouver。查詢電話：604-430-8115。

帕金森氏病防治講座

【明報專訊】「帕金森氏病是什麼？如何預防和治療？」英語講座(國語支援)定於 3 月 7 日上午 10 時至中午，在 Oakridge Baptist Church 舉辦，報名請電歐小姐 604-254-9626 內線 273。地址：6261 Cambie St., Vancouver。

世界佛教會福慧雙修課程表

地址：溫哥華市東四十九街五二五號
電話：六零四二二五九九一二。傳真：六零四二二五九九三二

星期	時間	科目	主持人
星期日	上午九時三十分	早課或功德唸佛法會	度明法師、恒泉法師
星期日	上午十一時十五分	佛前上供	宏通法師、明通法師
星期日	晚上七時三十分	紫白飛星玄空大卦論流年	蔣汶德先生
星期日	晚上九時三十分	周易實用卜筮	香積厨同人

三月廿七日(陰曆二月十九日)星期日，慶祝觀世音菩薩聖誕，下午十二時半素齋法會，歡迎各界善信參加。四月一日至三日(星期五至星期日)，舉辦清明節超薦法會，即日開始接受各界善信登記。

Road Sense ICBC

超速駕駛 已到無法容忍的程度 請慢下來

溫哥華開業 30 年 新年大減價

折扣高達 50-60% OFF

列治文店及溫哥華兩店陳列超過 20,000 張波斯、中國、印度、尼泊爾、巴基斯坦、土耳其精選人手製造地氈，歡迎蒞臨選購。

全部地氈 採用優質羊毛及絲製造 品質保證

節省高達 50-60%

寄往中國、香港、台灣 毋須付 GST、PST 稅

為家居及辦公室平添特色 選擇優質地氈的總匯 免費泊車、免費送貨、減價期有限、欲購從速、可家中試用

特設清洗、修補、Trades-in 服務

WEST COAST PERSIAN & ORIENTAL RUG CO.

列治文店	溫哥華新店	溫哥華店
120-7991 Alderbridge Way (No.3 夾 Alderbridge)	1705 Burrard Street (Burrard 夾 1 Ave)	2116 West 41st Ave. Vancouver, B.C.
電話：604-214-0096	電話：604-730-9161	電話：604-261-2255
星期一至六：10:30-6pm 星期日 11:30-5:30pm	星期一至六：10:15-6:15pm 星期日 11:15-6:00pm	星期一至六：10:15-6:00pm 星期日 11:30-5:30pm

卑詩本月嚴打講手機分心司機

【明報專訊】卑詩省府及警方將於本月嚴打駕車時使用手提電話的司機，多名警員及卑詩保險公司（ICBC）人員昨日早上上班尖峰時間，在溫哥華市一個車流繁忙的主要道路上檢查，並向多名分心司機開出告票。

多名溫哥華市警與卑詩保險公司工作人員，昨日早上9時在溫哥華41街西向車線設置6個檢查點，嚴打在駕車時使用手提電話等電子設備的司機。由於仍有不少司機無視法規繼續在駕車時使用手提電話，因此警員昨日早上相當忙碌，不停衝入車陣攔車開罰單。

根據卑詩保險公司的資料，過去5年中，本省年均有83宗致命車禍是由分心駕駛導致，其中27宗發生在低陸平原。卑保稱駕車時使用手提電話，會讓發生交通意外的可能性提高5倍。目前分心駕駛已經超過醉酒駕駛，成為本省交通意外的第二大元兇，僅次於超速駕駛。

卑保及警方本月嚴打分心駕駛，會在許多地點放置宣傳告示，並在電視及電台中播放宣傳



▲警員衝入車陣，截停違法司機。

廣告。部分路段還會有義工提醒過路司機不要在駕車時使用手提電話，如果司機仍然一意孤行，前方很可能便會有警員等候。



警員向華裔分心司機開出告票。

(馮仔新攝)

《超級女聲》加拿大海選報名啟動

【明報專訊】由中國湖南衛視、芒果TV及天娛傳媒共同主辦的《超級女聲》及《天娛練習生》首次開放加拿大海選唱區，即日起全面啟動現場及網絡報名，並於4月中旬角逐出前三位選手。

《超級女聲》是湖南衛視在2004年推出的女性大眾歌手選秀節目，曾經捧紅李宇春、周筆暢、張靚穎等多位知名歌手。今年該節目全面重啟，吸引逾十萬報名者參加。《天娛練習生》則旨在為有夢想的年輕人提供一個展示才藝的機會。為了發掘更多優秀的新人，兩個節目首次來到溫哥華增設加拿大唱區。

主辦方介紹說，海選將分別於蘭里基督教西三一大學（Trinity Western University）舉行，大溫選手必須親臨現場參加海選，加拿大其他地區參賽者則可通過網絡上傳3分鐘左右視頻進行選拔，1分鐘為自我介紹，2分鐘展示才藝表演。



加拿大海選唱區主辦方共同預祝活動圓滿成功。

(王學文攝)

手，18歲以下則需獲得監護人同意。《天娛練習生》則僅面向13至24歲男性，但才藝範圍廣泛，除唱歌外，還包括舞蹈、相聲、小品甚至武術等。

報名即日起全面啟動。經過複賽和決賽

兩個活動將於4月中旬分別選出前三位選手。《超級女聲》加拿大唱區冠軍還將代表加拿大直接晉級全國300強，返中國大陸參賽。

詳情請瀏覽 www.mangotv.ca。

天車站下月開門全線啟用 廳長：須無阻傷健者過關

【明報專訊】負責運輸聯線事務的廳長法斯本德（Peter Fassbender）要求運輸聯線（TransLink）在解決傷健人士進出的問題前，保持傷健人士開門開放。

運輸聯線周二宣布會在4月8日起，全面啟用所有車站的入關機，並將關上所有開門，乘客需要拍卡才能進出。運輸聯線前日稱，將會安排車站職員為行動不便或無法拍卡的乘客提供協助。

但負責運輸事務的法斯本德昨日表示，運輸聯線確保已制訂解決方法，才能將所有開門關上，以確保所有需要使用服務的人都能夠無障礙地享用服務。

法斯本德說：「我們希望你们（運輸）確保所有乘客

，無論是傷健人士，或是長線事務的廳長法斯本德（Peter Fassbender）要求運輸聯線（TransLink）在解決傷健人士進出的問題前，保持傷健人士開門開放。

運輸聯線前日曾表示，如果行動不便的乘客需要車站人員的支援，需要預早通知車站職員，以便職員協助他們進出。

本地傷健人士組織 Disability Alliance of BC 支持法斯本德提出的要求，發言人戴森（Jane Dyson）指，傷健人士及長者都希望與其他人一樣，能在不用請求職員或他人幫忙的情況下使用公共運輸服務。

運輸昨日暫未有就法斯本德提出的要求發表回應。

全球永續環境產業會展溫市開幕

台商團首參展「明日電站」亮眼

【明報專訊】2016年溫哥華全球永續環境產業大會暨展覽（GLOBE 2016），昨日於溫哥華會展中心開幕，台灣首次組織11家廠商參展，產品包括摺疊式電動單車、太陽能發電機組、太陽能LED護眼檯燈、環保建材、廢輪胎回收系統等。

全球永續環境產業大會暨展覽是北美最大和歷史最悠久的全球商業創新研討會及博覽會，今年的主題是「創新」，將有超過50個國家和地區的產官學者及專家參加研討會，並邀請了200多位講者及創新企業家發表演說。論壇中將針對人類、地球及利潤之間的相互挑戰進行交流與討論。

台灣對外貿易協會今年首次與加拿大駐台北貿易辦事處（CTOT）組團參與展覽。

台灣駐加拿大代表吳榮泉表示，台灣地小人稠，一定要發展高效益的綠能產業才能獲得永續發展，去年台灣還通過了《溫室氣體減量及

管理法》，政府承諾在2020年把溫室排放減到2005年的水平。他還指出，台灣新政府非常重視經濟及貿易發展，此次參展的目的，除了展覽台灣的高科技，亦希望尋找更多合作機會，不排除一些廠商未來會在加拿大設廠，也非常歡迎加拿大企業去台灣設廠。

本次展出的亮點之一是由台灣經濟部推動綠色貿易專案辦公室展出的「明日電站」，產品旨在打造一個獨立型綠能發電系統的單車租賃站。辦公室副執行長溫麗琪介紹說，該電站藉由太陽能發電、儲能設備及能源管理系統之間的搭配，為未來電力使用提供嶄新選擇。車站屋頂裝設薄膜太陽能板，內部搭配智慧型鋰電池模組進行儲能，作為電站主要電力供給來源。外側還有太陽能磚組合的充電柱，供遊客臨時為手機充電。牆體亦採取隔熱漆噴塗，可令室內與室外自然產生12度溫差。



左起：台灣貿易中心主任張如蕙、Globe Series 執行總裁 Mike Gerbis、國會議員 Don Davis、Joyce Murray、吳榮泉、溫哥華副市長 Heather Deal、國會議員 Peter Julian、駐溫哥華台北經文處處長李志強、駐加拿大台北經文處組長章遠智等共同啟動展覽。

(王學文攝)



溫麗琪介紹藉由太陽能發電的「明日電站」。

(王學文攝)

血管壽命影響生命長短
保護血管和微循環系統的天然保健品
ELIPULSE®一粒寶

BC DRUGS™ 卑詩藥房 獨家有售

去除血栓、緩解血管堵塞造成的疼痛，溫暖全身血管通道和脈絡。

血管養生
送給中老年人最佳禮品
ELIPULSE®一粒寶

春節優惠 買兩瓶 送一瓶

加拿大衛生部批准 NPN800463

卑詩藥房 免費送貨
(778)999-9966
www.elipulse.com
9618 Cameron St., Burnaby
(本拿比 Lougheed Mall 沃爾瑪商場西側)

喜健康(ELICARE)西醫診所
現在接受新病人
多名卑詩牌照男、女西醫醫生
需轉家庭醫生，本診所可快速安排。

診所電話：**(778)999-9966**
診所地址：9618 Cameron St., Burnaby
(本拿比 Lougheed Mall 廣場，沃爾瑪停車場對面，Lougheed Plaza 一層和二層#282)
週一至週六 10:00-5:00 看診，歡迎 walk-in 病人來診

訃告

先慈鄭門阮氏佩蘭太夫人廣東省中山市火炬區濠頭鄉人不幸痛於二零一六年二月二十七日病逝於溫哥華唐人醫院積閣享壽一零四歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於三月十一日(星期五)中午十二時正在溫哥華高希雲殯儀館(1835 W. Hastings St.)舉行喪禮出殯歸土卜葬於本那比科士蘭墓園

宗親戚友鄉世誼 哀此訃

丈夫 鄭煥英
孝男 鄭宗發
孫男 鄭宗勳 鄭偉俊 鄭偉傑
孫女 鄭笑強 鄭笑娟 鄭玉瑩 鄭笑娟

媳 鄭吳美虹
媳 鄭岑鳳蓮
媳 鄭曾鳳枝

孫媳 鄭春菜
孫婿 梁偉文
孫婿 梁運泰

治喪處電話：604-526-0567
辦公時間：604-420-8022
手提電話：604-649-7273

同泣告